

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
Проф. Д.А. Таюрский

_____» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Актуальные проблемы методики преподавания татарской литературы Б1.В.ДВ.8

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (турецкий)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Замалиева Л.Ф.

Рецензент(ы):

Сайфулина Ф.С.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Сайфулина Ф. С.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 9023166319

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Замалиева Л.Ф. кафедра татарской литературы Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая , Luiza.Zamalieva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

- помощь студентам в систематизации и осмыслении полученных знаний и умений по специальности и вооружить их необходимыми научно-методическими знаниями и новыми технологиями о процессе обучения родной литературе в современной школе, формирование творческого потенциала личности учителя-словесника.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.8 Дисциплины (модули)' основной образовательной программы 44.03.05 'Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (турецкий))' и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 3-4 курсе, в 6-7 семестрах.

Дисциплина педагогического цикла.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способностью анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы
ОК-7 (общекультурные компетенции)	готовностью к взаимодействию с коллегами, к работе в коллективе
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	осознанием социальной значимости своей будущей профессии, обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владением основами речевой профессиональной культуры
ПК-3 (профессиональные компетенции)	готовностью применять современные методики и технологии, методы диагностирования достижений обучающихся для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

знать:

- особенности современных технологий и методики родной литературы как науки, ее предмет, задачи и содержание;
- традиции и новаторство в обучении, воспитании и развитии учащихся на уроках родной литературы;
- научные основы технологий и методики преподавания родной литературы;

- общедидактические и частнометодические принципы обучения родной литературе;
- методы, приемы и средства обучения родной литературе в школе;
- типы и структурные элементы уроков разных типов;
- технологии обучения в системе филологического образования: урочные и внеурочные, традиционные и современные, групповые и индивидуальные;
- методы научного исследования;
- особенности изучения разделов школьного курса родной литературы;
- методику работы в старшей профильной школе;
- методику проведения внеклассной работы;

2. должен уметь:

уметь:

- определять цели и задачи обучения;
- использовать возможности родной литературы для развития познавательного интереса и формирования учебной инновации;
- планировать учебный материал в соответствии с программой;
- разрабатывать конспекты уроков разных типов и форм;
- проводить различные виды анализа урока;
- готовить учащихся к изложениям и сочинениям;
- проверять тетради и проводить работу над ошибками;
- применять новые технологии в обучении;
- использовать ТСО и средства наглядности;
- проводить все виды внеклассной работы по предмету;

3. должен владеть:

владеть навыками;

- элементами научно-исследовательской работы на материале курса родной литературы;
- традиционными и новыми технологиями преподавания родной литературы.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

Анализировать уроки татарской литературы.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 6 семестре; экзамен в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. МӘКТӘПТӘ ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ӨЙРӘНҮНӨҢ ТӨП ЭТАПЛАРЫ	6		2	2	0	
2.	Тема 2. ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ТӨРЕНӘ ҺӘМ ЖАНРЫНА ТАЯНЫП ӨЙРӘНҮ	6		2	2	0	
3.	Тема 3. Эпик әсәрләрен өйрәнү	6		4	4	0	
4.	Тема 4. Драма әсәрләрен өйрәнү алымнары	6		4	4	0	
5.	Тема 5. ӘДӘБИЯТ ДӘРЕСЛӘРЕНДӘ УКУЧЫЛАРНЫ МӨСТӘКЫЙЛЬ ЭШЛӘРГӘ ӨЙРӘТҮ	6		2	6	0	
6.	Тема 6. УКУТУ-ТӘРБИЯ ЭШЕН ОЕШТЫРУ ҺӘМ ӘДӘБИЯТ УКУТУЧЫСЫ	6		0	6	0	
7.	Тема 7. Лирик һәм лиро-эпик әсәрләрен өйрәнү юнәлешләре	7		6	4	0	
8.	Тема 8. Мәктәптә халык авыз иҗаты әсәрләрен өйрәнү	7		2	4	0	
.	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	Экзамен
	Итого			22	32	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. МӘКТӘПТӘ ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ӨЙРӘНҮНӨҢ ТӨП ЭТАПЛАРЫ

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Кереш дәресләр. Әдәби әсәрне уку һәм анализлау дәресләре. Йомгаклау, кабатлау дәресләре.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Кабатлау дәресләрен оештыру юллары.

Тема 2. ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ТӨРЕНӘ ҺӘМ ЖАНРЫНА ТАЯНЫП ӨЙРӘНҮ

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Әсәрне төренә һәм жанрына таянып уку.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Әдәби төрләр һәм жанрлар.

Тема 3. Эпик әсәрләрен өйрәнү

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Эпик төрдәге әсәрләрен өйрәнү.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Хикәя, повесть, роман жанрындагы әсәрләрен өйрәнү.

Тема 4. Драма әсәрләрен өйрәнү алымнары

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Драма төрендәге әсәрләрен өйрәнү

практическое занятие (4 часа(ов)):

Трагедия, комедия, драма ңардагы әсәрләрне өйрәнү

Тема 5. ӘДӘБИЯТ ДӘРЕСЛӘРЕНДӘ УКУЧЫЛАРНЫ МӨСТӘКЫЙЛЬ ЭШЛӘРГӘ ӨЙРӘТҮ

лекционное занятие (2 часа(ов)):

ӘДӘБИЯТ ДӘРЕСЛӘРЕНДӘ УКУЧЫЛАРНЫ МӨСТӘКЫЙЛЬ ЭШЛӘРГӘ ӨЙРӘТҮ

практическое занятие (6 часа(ов)):

Мөстәкыйль эш төрләре.

Тема 6. УКЫТУ-ТӘРБИЯ ЭШЕН ОЕШТЫРУ ҺӘМ ӘДӘБИЯТ УКУЧУЧЫСЫ

практическое занятие (6 часа(ов)):

КЫТУ-ТӘРБИЯ ЭШЕН ОЕШТЫРУ ҺӘМ ӘДӘБИЯТ УКУЧУЧЫСЫ

Тема 7. Лирик һәм лиро-эпик әсәрләрне өйрәнү юнәлешләре

лекционное занятие (6 часа(ов)):

Лирик әсәрләрне өйрәнү юнәлешләре Лиро-эпик әсәрләрне өйрәнү

практическое занятие (4 часа(ов)):

Лирик һәм лиро-эпик аноларны өйрәнү.

Тема 8. Мәктәптә халык авыз ижаты әсәрләрен өйрәнү

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Мәктәптә халык авыз ижаты әсәрләрен өйрәнү

практическое занятие (4 часа(ов)):

бөет, дастан, җыр, әкият һ.б. жанрларны өйрәнү.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. МӘКТӘПТӘ ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ӨЙРӘНҮНӨҢ ТӨП ЭТАПЛАРЫ	6		Вопросы и ответы	10	Устный опрос
3.	Тема 3. Эпик әсәрләрне өйрәнү	6		Вопросы и ответы	12	Устный опрос
5.	Тема 5. ӘДӘБИЯТ ДӘРЕСЛӘРЕНДӘ УКУЧЫЛАРНЫ МӨСТӘКЫЙЛЬ ЭШЛӘРГӘ ӨЙРӘТҮ	6		Әдәбият дәресенә конспект язу	14	Конспект
7.	Тема 7. Лирик һәм лиро-эпик әсәрләрне өйрәнү юнәлешләре	7				
	Итого				36	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

<http://www.ipkro.isu/> - информационно-методическая интернет-поддержка учителей
anatele.ef.com

<http://ito.bitpro.ru/> - информационные технологии в образовании

<http://www.tatar-inform.ru/>

<http://www.edu.nsu.ru/ites/> - информационные технологии в общеобразовательной школе

<http://tulpar.kpfu.ru/course/view.php?id=426> - Шакурова М.М. Электронный курс по методике преподавания татарского языка.

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10-IFMK/10_163_kl-000503.pdf.

Хадиева Г.К. Фонетика современного татарского языка: учебно-методическое пособие. - Казань: Казан. ун-т, 2012

<http://belem.ru/>

http://libweb.ksu.ru/ebooks/10-IFMK/10_163_kl-000503.pdf - Мирзаһитов, Рамил Хәмит улы. Хәзерге татар теле [Текст: электронный ресурс]: синтаксис: лекцияләренң тулы конспекты / Р. Х. Мирзаһитов, Р. К. Сөгъдиева; Казан федераль ун-ты, Г. Тукай ис. татар филологиясе һәм мәдәнияте багланлылар ин-ты. Электронные данные (1 файл: 1,256 Мб)

<http://tulpar.kpfu.ru/course/view.php?id=426> - Шакурова М.М. Электронный курс по методике преподавания татарского языка.

Сайт электронно-библиотечной системы "ТАТКНИГАФОНД.RU": <http://www.tatknigafund.ru>
www.ksu.ru Электронная библиотека и материалы сайта КФУ

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. МӘКТӘПТӘ ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ӨЙРӘНҮНЭҢ ТӨП ЭТАПЛАРЫ

Устный опрос , примерные вопросы:

Тема 1. Мәктәптә әдәби әсәрне өйрәнүнең төп этаплары 1. Кереш дәрәсләр. 2. Әдәби әсәрне уку. 3. Әсәрне анализлау. 4. Әсәр буенча фикер алышу. 5. Әсәр буенча сочинение язучы Шушы сорауларга тулы җаваплар әзерләргә.

Тема 2. ӘДӘБИ ӘСӘРНЕ ТӨРЕНӘ ҺӘМ ЖАНРЫНА ТАЯНЫП ӨЙРӘНҮ

Тема 3. Эпик әсәрләрен өйрәнү

Устный опрос , примерные вопросы:

Тема 1. Эпик әсәрләрен өйрәнү 1. Хикәя жанрын өйрәнү. 2. Повесть жанрын өйрәнү. 3. Роман жанрын өйрәнү. Шушы сорауларга телдән тулы җаваплар әзерләргә

Тема 4. Драма әсәрләрен өйрәнү алымнары

Тема 5. ӘДӘБИЯТ ДӘРЭСЛӘРЕНДӘ УКУЧЫЛАРНЫ МӨСТӘКЫЙЛЬ ЭШЛӘРГӘ ӨЙРӘТҮ

Конспект , примерные вопросы:

1. Урта мәктәптә Г.Тукай шигъриятен өйрәнү. 2. Урта мәктәптә М.Жәлил шигъриятен өйрәнү. 3. Урта мәктәптә Р.Миңнуллин шигъриятен өйрәнү. 4. Урта мәктәптә Г.Ибраһимов ижатын өйрәнү. 5. Урта мәктәптә Г.Исхакый ижатын өйрәнү. 6. Урта мәктәптә Т.Миңнуллин ижатын өйрәнү. 7. Урта мәктәптә К.Тинчурин ижатын өйрәнү. 8. Урта мәктәптә Г.Бәширов ижатын өйрәнү. 9. Урта мәктәптә М.Мәһдиев ижатын өйрәнү. 10. Урта мәктәптә яшь шагыйрьләр ижатын өйрәнү.

Тема 6. УКУЧЫ-ТӘРБИЯ ЭШЕН ОЕШТЫРУ ҺӘМ ӘДӘБИЯТ УКУЧЫСЫ

Тема 7. Лирик һәм лиро-эпик әсәрләрен өйрәнү юнәлешләре

Тема 8. Мәктәптә халык авыз ижаты әсәрләрен өйрәнү

Итоговая форма контроля

экзамен (в 7 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

Имтихан өчен сораулар

1. Хәзерге чорда татар әдәбиятын укытуның актуаль мәсьәләләре. Аларның әһәмиятен аңлатыгыз.
2. Урта мәктәптә халык авыз ижаты жанрларын өйрәнүнең асылы. Аларны өйрәнү эзлеклелеге.
3. Халык авыз ижатын өйрәнү технологияләре. Бер технологиянең кулланылыш даирәсен киңрәк ачарга.
4. Мәктәптә халык авыз ижаты әсәрләрен өйрәнүнең тәртибе, максаты, күләме.
5. Татар әдәбиятын укытканда планлаштырылган нәтижеләр.
6. Язучыларның һәм сәнгать әһелләренең биографиясен өйрәнү алымнары.
7. Афористик жанрлар буларак мөкаль-әйтемнәр. Аларның асылы. Мәктәптә өйрәнү алымнары.
8. Мәктәптә халык җырларын өйрәнү юнәлешләре.
9. Хәзерге заман җырларында халык авыз ижатыннан килгән традицияләр. Җырларны өйрәнүдә интернет материалларыннан файдалану.
10. Мәктәптә мезәк жанрын өйрәнү методикасы. Мезәктәге төп фикерне табу. Мезәк сөйләү сәләте.
11. Халык авыз ижатының бер жанры буларак бәетләр. Бәеттә сурәтләнгән фаҗигале вакыйга. Бәетләрнең төрләре. Бәетләрне өйрәнү методикасы.
12. Дастаннар. Аларга хас сыйфатлар. Дастаннарны төркемләү. Дастан герое. Дастаннарны өйрәнү методикасы.
13. Тарихи дастан буларак ?Идегәй?. Анда сурәтләнгән тарихи шәхесләр.
14. Мифлар. Аларның өйрәнелү дәрәжәсе. Төрле халыкларның мифларын өйрәнү үзенчәлекләре. Хәзерге әдәбиятта мифологик нигезнең көчәюе.
15. Мәктәптә халык йолаларын өйрәнү буенча дәрәс планы язырга.
16. Укучыларны ижади эшкә әзерләү методикасы
17. Дәрәсләрдә әдәби-теоретик төшенчәләргә өйрәнүнең максаты, бурычлары.
18. Мәктәп программаларында һәм дәрәсләрдә төшенчәләргә бирү эзлеклелеге.
19. Урта мәктәптә эпик төрдәге әсәрләрнең жанр үзенчәлекләрен өйрәнү.
20. Урта мәктәптә лирик төрдәге әсәрләрнең жанр үзенчәлекләрен өйрәнү.
21. Урта мәктәптә лиро-эпик жанрларны үзенчәлекләре.
22. Урта мәктәптә драма төрендәге әсәрләрнең жанр үзенчәлекләрен өйрәнү.
23. Әдәби әсәрнең теле өстендә эшләү методикасы. Язучы стилие, чор стилие.
24. Бер әдәби-теоретик төшенчәгә өйрәнү буенча технологик карта төзүгә яки дәрәс планы һәм конспекты язарга.
25. Урта мәктәптә әдәбият дәрәсләрендә регулятив уку-укыту гамәлләре формалаштыру.
26. Әдәбият дәрәсләрендә танып белү уку-укыту гамәлләрен формалаштыру үзенчәлекләре.
27. Әдәбият дәрәсләрендә коммуникатив уку-укыту гамәлләрен формалаштыру.
28. Әдәбият дәрәсләрендә көтелгән предмет нәтижеләренең эчтәлегә.
29. Әдәбият дәрәсләрендә картина белән эшләү алымнары.
30. Татар әдәбияты белән бәйлә сыйныфтан тыш эшләр.

7.1. Основная литература:

1. Технологии и методики обучения литературе: Учебное пособие / В.А. Коханова, М.П. Жигалова, Е.Ю. Колышева; Под ред. В.А. Кохановой. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 248 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0917-7 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/320740>

2. Романичева, Е. С. Введение в методику обучения литературе [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. С. Романичева, И. В. Сосновская. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 208 с. - ISBN 978-5-9765-1034-0 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037345-7 (Наука). - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455683>

3. Пранцова, Г. В. Методика обучения литературе [Электронный ресурс] : практикум / Г. В. Пранцова, Е. С. Романичева. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-9765-1126-2 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037679-3 (Наука). - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455692>

7.2. Дополнительная литература:

1. Крупчанов, Л. М. Теория литературы [Электронный ресурс] : учебник / Л. М. Крупчанов. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 360 с. - ISBN 978-5-9765-1315-0 (Флинта), ISBN 978-5-02-037729-5 (Наука). - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455237>

2. Теория обучения: учебное пособие / Под ред. Г.И. Ибрагимова. [Ибрагимова Е.М., Андрианова Т.М.] - М. :Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2011. - 383 с. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017056.html>

7.3. Интернет-ресурсы:

База данных - East View

Научная электронная библиотека - <https://elibrary.ru>

ЭБС - <http://www.studentlibrary.ru>

ЭБС - <http://znanium.com/>

Электронная библиотека и материалы сайта КФУ - <https://kpfu.ru/library>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Актуальные проблемы методики преподавания татарской литературы" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

ФЭННЕҢ МАТЕРИАЛЬ-ТЕХНИК ТЭЭМИН ИТЕЛЭШЕ

- жиһазландырылган аудитория;
- яңа фәнни әдәбият булган китапханә,
- техник чаралар;
- күрсәтмә әсбаплар;

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (турецкий) .

Автор(ы):

Замалиева Л.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Сайфулина Ф.С. _____

"__" _____ 201__ г.